

臺南市 114 學年度校校雙語教師-領域雙語教師入門培訓暨認證計畫

壹、依據：臺南市立國民中小學落實雙語教育中程計畫 114 學年度執行方案。

貳、目的：

一、透過理論研討及實作，帶領本市各校領域學科教師認識雙語教學的多元模式及英語文於一般課堂中使用時機。

二、培育各校雙語教師以擴展雙語教學之實踐力。

參、辦理單位：

一、主辦單位：臺南市政府教育局。

二、承辦單位：臺南市雙語暨英語教育資源中心(設於安平區西門實小)。

三、協辦單位：臺南市雙語輔導團。

肆、參與對象：臺南市所屬國中及國小正式教師及代理教師。

一、學校若無符合下列任一條件之教師，請鼓勵派員參加：

(一) 領有「教育部修畢雙語教學次專長合格教師證明書」者。

(二) 曾參加 110 至 113 年度各大學開辦之「教育部雙語教學在職教師增能學分班」取得學分證明者。

(三) 正在參加 114 年度「教育部雙語教學在職教師增能學分班」者。

(四) 領有本市「校校雙語教師-領域入門教師培訓計畫」完訓證明者。

(五) 本市教師甄選錄取之領域雙語教師。

二、建議優先薦派具備等同英檢能力 B2 以上之教師參加培訓。

伍、認證模式：分為「研習修課模式」及「入校觀課模式」兩種，請擇一參加；各模式認證方式詳述於後。

陸、報名資格：須完成本局愛課網修讀「臺南市 114 學年度校校雙語教師-雙語教育思維及運用課室英語知能線上課程計畫」之線上課程一及二（以下簡稱愛課網課程），並通過測驗及截圖證明。

柒、認證模式

一、**研習修課模式**：學員參與研習修課之兩階段課程，提交至少 8 分鐘之微型雙語教學影片，並通過回流作業檢核標準，即核發完訓證明書。

(一) 報名方式：

1. 請於研習之前至表單(<https://forms.gle/NLqywr8bsvbvwwV58>)上傳「通過愛課網課程之證明資訊」(如截圖)。

2. 另各依課程研習代碼至學習護照報名。錄取名額 60 人，依報名順序錄取至滿額為止。

(二) 研習規劃：

1. 本模式規劃兩梯次研習，每梯次課程內容相同，請擇一梯次參加。
2. 採線上與實體方式辦理，並分為「第一階段入門課程」及「第二階段回流課程」。課程如下：

梯次	階段	時間	研習地點	研習代碼
第一梯次	第一階段 入門課程	114/10/15(三) 08:50-16:00	Google Meet 線上會議室 https://meet.google.com/mej-govx-tbk	【311116】
		114/10/23(四) 08:50-16:00	實體研習 (西門實驗小學)	【311118】
	第二階段 回流課程	114/12/10(三) 08:50-12:00	Google Meet 線上會議室 https://meet.google.com/mej-govx-tbk	【311119】
第二梯次	第一階段 入門課程	115/04/08(三) 08:50-16:00	Google Meet 線上會議室 https://meet.google.com/mej-govx-tbk	【311120】
		115/04/17(五) 08:50-16:00	實體研習 (西門實驗小學)	【311121】
	第二階段 回流課程	115/07/02(四) 08:50-12:00	Google Meet 線上會議室 https://meet.google.com/mej-govx-tbk	【311123】

3. 研習內容：雙語教學入門認識及實作演練，課程時間表詳如附件 1。
4. 提交雙語教學影片：
 - (1)拍攝至少 8 分鐘之微型雙語教學影片，或繳交完整 1 節課不剪輯之影片(繳交一節課者，須於影片註記片段)，並於回流課程前 3 週提交。
 - (2)於回流課程時，由本局聘請專家學者針對學員繳交之微型教學影片提供專業回饋及統整建議，以提升雙語教學專業知能與教學品質。
 - (3)請自行上傳至個人或學校 YouTube 頻道並設為不公開，再將連結網址填入主辦單位提供之表單(課堂中公告)。

(4)YouTube 影片標題命名原則：114 學年度領域雙語入門+回流梯次+校名+姓名+科目，例如：114 學年度領域雙語入門_回流一_快樂國中_曾樂樂_雙語家政。

(三) 研習時數及完訓條件：

1. 「第一階段入門課程」全程參與者，核予 12 小時研習時數；「第二階段回流課程」全程參與者，核予 3 小時研習時數。
2. 各梯次之「第一階段入門課程」與「第二階段回流課程」具連貫性，學員須完成兩階段課程，並通過回流作業檢核標準（檢核標準於研習中說明），方核發「臺南市 114 學年度領域雙語教師入門研習完訓證明書」。
3. 若請假超過總時數之六分之一（即 2 小時）、未出示「通過線上研習之證明」、或回流作業未通過標準者（含缺交），僅核予研習時數，不核發證明書。

(四) 注意事項：

1. 線上課程將依教育階段別分組實作研討，請準備具有視訊及麥克風裝置之設備以利線上課程互動，研習中請全程配合課程所需 開啟視訊鏡頭，若不克參與互動，將不核予研習時數。
2. 實體研習請自備環保餐具，實體研習地點為本市雙語暨英語教育資源中心（安平區西門實驗小學，地址：臺南市安平區安北路 180 號）。
3. 請學校核予參加研習之教師公（差）假登記及課務排代。

(五) 聯絡窗口：雙語中心調用教師鄭老師，電話：06-3914141 分機 897。

二、入校觀課模式：學員已參與校內自辦相關雙語教師增能研習，逕以實體入校觀課方式認證，通過檢核標準，即核發完訓證明書。

(一) 報名資格：已參與學校自辦相關雙語教師專業增能研習，包含「雙語教學教案設計理念與實例分享」、「學習任務與評量之設計與應用」及「雙語教學策略—跨語言溝通策略與多元模態應用」（可參照「臺南市立國民中小學落實雙語教育中程計畫 114 學年度執行方案」之附錄 1-專業增能主題選單）。

(二) 報名方式：於 115 年 1 月 21 日前至表單報名（<https://forms.gle/NLqywr8bsvbvwV58>），並上傳「通過愛課網課程證明資訊」（如截圖）及填寫「下學期可觀課時間」。

(三) 辦理方式：

1. 擇一雙語課程進行公開觀課（含事前 10 分鐘內說課）。

2. 準備公開授課教案（用學校慣用教案格式即可）及雙語教學觀議課紀錄表（附件 2）

3. 課後由本局聘請觀課委員提供專業回饋及統整建議。

（四）完訓條件：觀課委員依雙語教學觀議課紀錄表評分項度之檢核項目逐一評分，各檢核項目分數不低於 3 分，且總分不低於 45 分（滿分 65 分）。

（五）注意事項：

1. 入校觀課時間若為上午第三或第四節課之時段，請學校代訂入校觀課人員中餐，每份 100 元，並請提供核銷單據給隨行工作人員（議課時間至第三節課無提供中餐）。

2. 本案觀課之委員、工作人員及學校人員於觀議課期間給予公(差)假登記及課務排代。

（六）聯絡窗口：雙語中心調用教師呂老師，電話：06-3914141 分機 895。

捌、相關承辦有功人員之敘獎於研習辦理後，依「臺南市立高級中等以下學校教職員獎懲案件作業規定」辦理。

附件 1

臺南市 114 學年度校校雙語教師領域雙語教師入門【研習修課模式】課程時間表

一、【第一梯次】研習時間表（共兩梯次，請擇一參加）：

課程	入門課程		回流課程
日期	114/10/15(三)	114/10/23(四)	114/12/10(三)
研習地點	Google Meet 線上會議室 https://meet.google.com/mej-govx-tbk	實體研習 (西門實小)	Google Meet 線上會議室 https://meet.google.com/mej-govx-tbk
時間	課程內容		
08:50-09:00	報到(上午場)	報到(上午場)	報到(上午場)
09:00-12:00	雙語教學教案設計理念與實例分享	學習任務與評量設計	領域雙語入門實境微型教學影片分享與回饋
12:00-12:50	休息	休息	—
12:50-13:00	報到(下午場)	報到(下午場)	—
13:00-16:00	雙語教學策略(跨語言溝通策略與多元模態應用)	雙語教學跨領域分組實作演練	—

二、【第二梯次】研習時間表（共兩梯次，請擇一參加）：

課程	入門課程		回流課程
日期	115/04/08(三)	115/04/17(五)	115/07/02(四)
研習地點	Google Meet 線上會議室 https://meet.google.com/mej-govx-tbk	實體研習 (西門實小)	Google Meet 線上會議室 https://meet.google.com/mej-govx-tbk
時間	課程內容		
08:50-09:00	報到(上午場)	報到(上午場)	報到(上午場)
09:00-12:00	雙語教學教案設計理念與實例分享	學習任務與評量設計	領域雙語入門實境微型教學影片分享與回饋
12:00-12:50	休息	休息	—
12:50-13:00	報到(下午場)	報到(下午場)	—
13:00-16:00	雙語教學策略(跨語言溝通策略與多元模態應用)	雙語教學跨領域分組實作演練	—

臺南市 114 學年度校校雙語教師-領域雙語教師入門培訓暨認證計畫
雙語教學觀課紀錄表

紀錄者資訊	
姓名：	所屬學校：
身分職稱： ☐ 校長 ☐ 主任(請填處室：_____) ☐ 組長(請填組別：_____) ☐ 級任 ☐ 科任 ☐ 代理代課	其他資訊： 1. 教學年資_____ 2. 專長領域_____
觀課基本資訊	
被觀課學校：	觀課時間： 年 月 日 時 分起共_____分鐘
授課教師資訊： 1. 教師姓名： 2. 教師身分： ☐ 正式教師 ☐ 代理教師 ☐ 代課教師 3. 取得相關證書： ☐ 「已修畢」雙語學分班 ☐ 「已取得」教育部雙語次專長教師證 ☐ 「正在參加」本學年度教育部雙語學分班培訓 ☐ 取得本市「領域雙語入門教師」培訓完訓證書 ☐ 已取得本市「領域雙語教師入門教師」培訓研習時數，但「尚未取得完訓證書」 ☐ 已取得本市「課室英語種子講師」培訓完訓證書 ☐ 已取得本「課室英語種子講師」培訓研習時數，但「尚未取得完訓證書」	授課班級：_____年_____班 授課領域： _____領域 _____科目 單元名稱或課程主題： _____ 教材來源：(版本) _____ 單元節數共_____節，本次教學演示第 _____節。 教案作者(含協作作者)：※姓名/職稱

評分向度	檢核項目	分數勾選				
		5	4	3	2	1
學習情境營造	具備正向、支持性的師生及同儕關係。					
教師教學情形	雙語教學活動流程適當且流暢					
	教師能有效運用教學策略以進行雙語活動（例：獎勵、讓學生是否有選擇、多媒體運用等）					
	雙語教學活動能引發學生學習動機					
	教師能注意到學生的學習狀況，因應實況作出適當的調整					
	教師能使用適當英語課室語言增進學生跨語言溝通及學科知識內容之學習					
課程內容	課程內容的選擇適當					
	適當使用多模態教材，連結課程內容，促進學生之認知發展、溝通互動等					
	課程內容組織邏輯合理，提供學習者鷹架學習語言與學科內容					
學生歷程表現	學生有發言或討論的機會					
	學生以英語學習或互動的機會					
	學生高度投入參與學習活動					
	學生學習困難在課堂獲得解決					
總分						
觀課綜合建議						